



CERTIFICATE OF PARTICIPATION

This certificate is awarded to:

Dr. Mohammed Gouffi, Mohamed Boudiaf University - M'sila
for delivering a presentation entitled:

“Beyond Cultural Encounters : Positioning the Postcolonial Self in Abderrazak Gurnah's Gravel Heart (2017).”

in the national conference on “*Trajectories and Transitions of (post) Colonialism in Arab Diasporic Fiction*”, organized by the Department of English, Faculty of Arts and Languages, Blida 2 University, on the 22nd of April, 2025.

Dean of the Faculty

د. محمد سلمي بوشر
National Conference on Trajectories
and Transitions of (post)colonialism
In Arab Diasporic Fiction

Conference Chair





National Conference on “*Trajectories and Transitions of (post) Colonialism in Arab Diasporic Fiction*

22 April 2025

Chaired by: Salma Kaouthar Letaief

The Program

OPENING CEREMONY (9:00 - 9:30)

Dr. Salma Kaouthar Letaief (conference chair)

Prof. Khalifa Gorti (Dean of the faculty of arts and languages)

Prof. Farid Kourtel (Rector of Blida 2 University)

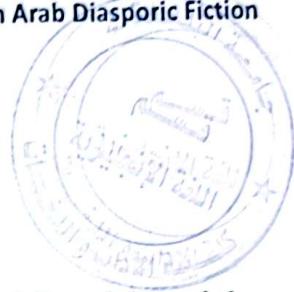
COFFEE BREAK (9:30 - 10:00)

Session 01: PLENARY SESSION (Amphi A1)

Moderator: Dr. Missoum Maamar

1. Bedjaoui Kheira (Djilali Liabes University of Sidi Bel Abbes): *Hamlet as an Arab Intellectual: A Marxist Reading of Mamduh Adwan's Play Hamlet Wakes Up Late* (10:00 - 10:20)
2. Lahlouh Amel (Blida 2 University): *The Intersections of Gender, Race, and Religion in Diaspora Literature: Mohja Kahf's The Girl in the Tangerine Scarf* (2006) (10:20 - 10:40)
3. Meziane Keltoum (Blida 2 University): *Reclaiming Arab identity : counter-narratives in Rabih Almandine's the Hakawati* (2008) and Isabella Hammad's the Praisian (2019) (10:40 - 11:00)
4. Doukha Fatima (ENSB): *Diaspora and the Poetics of Resistance: Mahmoud Darwish and Seamus Heaney in Conversation* (11:00- 11:20)
5. Benderrah Ahlem (Ziane Achour University of Djelfa): *Re-attributing The Palestinian Memoire* (11:20 - 11:40)

DISCUSSION (11:40 - 12:00)



LUNCH BREAK (12:00 - 13:00)

Session 02: Parallel Workshops

Workshop 01: (Amphi A1)

Moderator: Dr. Hamzaoui Ahlem

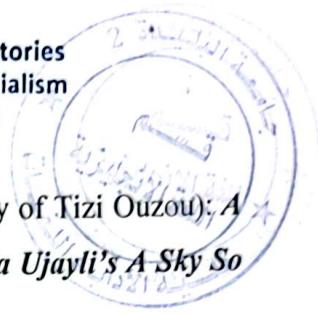
1. Ichrak Dik (Blida 2 University): "*How will I ever get home?*": *Homeland Nostalgia and the Myth of Return in Jumaana Abdu's "Down Under"* (13:00 - 13:15)
2. Bouchra Sadouni (Algiers 2 University): *Recalling the past in Diaspora: Reflections on Nada Awar Jarrar's An Unsafe Haven* (13:15 - 13:30)
3. Amina Kammas (Mohamed Lamine Debaghine University of Setif 2): *Exile and Estrangement in Mourid Barghouti's I Saw Ramallah* (13:30 - 13:45)
4. Selma Bekkai (Abou Bakr Belkaid University of Tlemcen): *The Unspoken Wounds: Narratives of Algerian War Trauma in Second-Generation Diasporic Novels* (13:45 - 14:00)
5. Meriem Zaarour (University of Constantine 01): *Artists in Transit: Reimagining the Arab Diasporic Künstlerroman* (14:00 - 14:15)
6. Abdelghani Tabache and Mohammed Gouffi (Mohamed Boudiaf University of M'sila): *Beyond Cultural Encounters : Positioning the Postcolonial Self in Abderrazak Gurnah's Gravel Heart (2017)* (14:15 - 14:30)

DISCUSSION (14:30 - 14:50)

Workshop 02 (Amphi A2)

Moderator: Ms. Maameri Karima

1. Hanane Boumaraf (University Mohamed Khider - Biskra): *The Representation of in-betweenness in Arab Diasporic Fiction: A Special Reference to Linda Jarrar's Him, Me, Mohamed Ali (2016)* (13:00 - 13:15)
2. Chekhnaba Imane (Saida University): *Resisting Exile: Palestinian Identity and Memory in Susan Abulhawa's The Blue Between Sky and Water* (13:15 - 13:30)
3. Mahammedi Imane Belkis (Ziane Achour University of Djelfa): *Hybridity and Third Space as Tools for Identity Construction and Negotiation in Arabic Pos-colonial Diasporic Literature: A Comparative Study of Leila Aboulela's Minaret, Ahlam Mosteghanemi's Memory in the Flesh and Rabih Alameddine's The Hakawati* (13:30 - 13:45)
4. Guermit Djihad (National Center of Research in Islamic Sciences and civilization, Laghouat): *Hall's Cultural Negotiation of the Postmodern-Postcolonial Identity in Fadia Faqir's The*



Cry of the Dove. (13:45 - 14:00)

5. Chabane Chaouch Sarah and Ferhi Samir (Mouloud Maameri University of Tizi Ouzou): *A Female's Journey of Self- discovery as an Exilic Intellectual in Shahla Ujayli's A Sky So Close to Us (2018) (14:00 - 14:15)*
6. Boukhedir Yasmine (Blida 2 University): a *Postcolonial interpretation of Mohammed Amer's Mo: Representation and identity amidst the Palestinian Diaspora. (14:15 - 14:30)*

DISCUSSION (14:30 - 14:50)

Workshop 3 (Room 2)

Moderator: Mrs. Boutiara Hind

1. Khawla BENDJEMIL (Guelma University): *The Sea as a Site of Colonial and Environmental Memory: Displacement, Resistance, and Identity in Nayrouz Qarmout's The Sea Cloak (13:00 - 13:15)*
2. Hadjer Sara and Mazouz Fatma Zahra (Algiers 2 University): *The Silence of the Lambs: Maternal Silence and Oppression in Etaf Rum's A Woman Is No Man (13:15 - 13:30)*
3. HADJI Faiza Fatma Zohra (Blida 2 University): *The Psychological and Communal Effects of Displacement in Hala Alyan's Salt Houses. (13:30 - 13:45)*
4. Abla AHMED KADI and Asma DJAIDJA (Mohamed Boudiaf University of M'sila): *Transgenerational Memory and Diasporic Identity in Hala Alyan's Salt Houses (13:45 - 14:00)*
5. Walid Mokhtari (Ibn Khaldoun University of Tiaret): *Changez's Hybridity and Displacement in Mohsin Hamid's the Reluctant Fundamentalist (14:00 - 14:15)*
6. Laaradji Fatima Zohra (Blida 2 University): *Between Pain and Faith: The Nostalgic Trip to Palestinian Homeland Memories (14:15 - 14:30)*

DISCUSSION (14:30 - 14:50)

Session 03: Parallel Workshops

Workshop 01 (Amphi A1)

Moderator: Dr. Laradji Fatima Zohra

1. Mecheri Fatima Zohra and Bouchemella Ammar (Mohamed El Bachir El Ibrahimi University of Bordj Bou Arreridj): *Echoes of Exile: Palestinian Memory, Resistance, and the Politics of Identity in the Arab Diaspora (14:50 - 15:05)*

2. Aicha Malki (Algiers 2 University): *Enter Ghost (2023) Representing Artistic Dissensus' through the Schizo-Subject: Ruptures of/as Resistance in the Palestinian Abeyant Being* (15:05 - 15:20)

3. Yassmine BOUKHALHAL (Ziane Achour University of Djelfa)): *Resistance Documentary Feature Films as a Medium of Deconstruction and Orientation* (15:20 - 15:35)

4. Sadeeddine Youssera Belkisse (Ziane Achour University of Djelfa): *Reversing the Gaze: Ex-Colonizer and Ex-Colonized Relations in Diasporic Fiction – A Study of Season of Migration to the North* (15:35 - 15:50)

5. Mayouf Khaoula (Algiers 2 University): *"I Belong There": The Palestinian Diaspora and Search for Home in No Other Land.* (15:50 - 16:05)

6. Alloune Hassiba (Algiers 2 University): *The Palestinians' Resistance of Affliction in Homeland and Infliction in Exile: A Postcolonial Study of Abulhawa's The Blue Between Sky and Water (2015)* (16:05 - 16:20)

DISCUSSION (16:20 - 16:30)

Workshop 02 (Amphi A2)

Moderator: Mrs. Damou Fatima Zohra

1. Hadjer KHATIR (Algiers 2 University): *The Trauma of Permanent Displacement and Placelessness in the Palestinian Diasporic Fiction* (14:50 - 15:05)

2. Radhia Meddahi (Hassiba Benbouali University of Chlef)): *Disrupted Narratives and displaced Lives in The Wrong End of the Telescope by Rabih Alameddine* (15:05 - 15:20)

3. ADJAL Mounira and BENTALEB Ibtissam (Hassiba Benbouali University of Chlef)): *Reconstructing Identity in Diaspora Female Writers: The Case of Diana Abu Jaber's The Crescent and Chimamanda Nguzi Adichie's Americanah* (15:20 - 15:35)

4. Aissat Karima (Mouloud Maameri University of Tizi Ouzou): *Becoming an Algerian in France: 'Diaspora Space' and Identity Formation in Azouz Begag's Shanty-town Kid (2007)* (15:35 - 15:50)

5. Bouchebouche Hanane (Hassiba Benbouali University of Chlef): *Overcoming Displacement and Constructing Home in The Third Space: a Textual Analysis of Leila Aboulela's Bird Summons* (15:50 - 16:05)

6. Hiba Bouaita (ENSB): *Epistemic Disobedience Challenging Eurocentrism: Arab Diasporic Writers Narrating Spiritual Decolonization.* (16:05 - 16:20)

DISCUSSION (16:20 - 16:30)

د. لطيف سلمى كوثر

National Conference on Trajectories
and Transitions of (Post) Colonialism
in Arab Diasporic Fiction

Workshop 03 (Room 02)



Moderator: Dr. Larbi Zahira

1. Bendaho Othman Abderrezaq (Blida 2 University): *Il Sahara come spazio di identità e memoria: Postcolonialismo e diaspora nella letteratura sahariana* (14:50 - 15:05)
2. Kerkeb Omar (Badji el Mokhtar University of Annaba): *Il Mediterraneo come un ponte tra l'Italia e le ex-colonie africane: il caso della Libia.* (15:05 - 15:20)
3. Baghdad Belhadj Zine Elabedine (Ahmed Ben Bella University of Oran 1): ما وراء الحدود اللغوية: الترجمة وإعادة تشكيل الهوية الثقافية في أدب الشتات الفلسطيني (15:20 - 15:35)
4. Toufik chabou and yasser geurgour (Blida 2 University): الأوطان البديلة أو الشتات كفضاء سردي للذاكرة في رواية حارث المياه لهدى بركات (15:35 - 15:50)

DISCUSSION (15:50 - 16:00)

CLOSING CEREMONY

(16:30 - 17:00)

CONFERENCE RECOMMENDATIONS

DISTRIBUTION OF CERTIFICATES

CLOSING